

St. Clement Parish
YOUTH MINISTRY REGISTRATION / REGISTRACIÓN PARA MINISTERIO DE JÓVENES
Term: 2021-2022

STUDENT PERSONAL INFORMATION / INFORMACIÓN PERSONAL DEL ESTUDIANTE

Youth Name/Nombre del Adolescente: _____

Home Address/Dirección de casa : _____

City, State, Zip code: _____
Ciudad, Estado, Código Postal

Youth's cell phone & email: _____ **DOB:** _____ **Age:** _____
Teléfono de celular y correo electrónico del Joven *Fecha de nacimiento* *Edad*

Best Way to Get in Touch: Call **Email** **Text** **School Grade:** _____
La mejor forma de ponerse en contacto: Texto/Llamar/Correo Electrónico *Grado Escolar*

For those seeking Confirmation, we will be offering a variety of OPPORTUNITIES to implement and experience the 5 Habits and the 6 Components of Growing Young.

Para aquellos que buscan la Confirmación, ofreceremos una variedad de OPORTUNIDADES para implementar y experimentar los 5 Hábitos y los 6 Componentes del Crecimiento Joven.

What Sacrament have you received? ¿Qué Sacramento has recibido?

Are you Baptized? / ¿Estás bautizado? Yes/Si _____ No _____

Have you received First Communion? / ¿Ha recibido la Primera Comunión? Yes/Si _____ No _____

Have you been Confirmed? / ¿Has sido Confirmado? Yes/Si _____ No _____

**This information will help us consider you for our Level I Confirmation program.
In order for you to be eligible, you need to attend the scheduled orientation date that will be provided to you by email after you complete this application.**

*Esta información nos ayudará a considerarlo para nuestro programa de Confirmación de Nivel I.
Para que sea elegible, debe asistir a la fecha de orientación programada que se le proporcionará por correo electrónico después de completar esta aplicación.*

Father's Name: _____ **Mother's Maiden Name:** _____
Nombré de padre *Nombré de Soltera de Madre*

Family phone number: _____ **Best way to contact parents: Call** **Email** **Text**
de Teléfono de Familia *Mejor manera de contactar a padres: Llamar/Correo Electrónico/Texto*

Guardian's Name/Nombre del Guardian: _____

Family email/Correo Electrónico: _____ **Cell/Celular** _____

If there is a parent that is a primary contact, please indicate here: _____
Si hay un padre que es el contacto principal, indíquelo aquí

Special Needs (Medical, Learning Disabilities, Physical Disabilities, etc.): _____
Necesidades especiales (médicas, discapacidades de aprendizaje, discapacidades físicas, etc.)

My child has allergy/Mi hijo tiene alergia: **Yes/ Si** _____ **No** _____

If yes, describe here/ Si escribió si, describa aquí _____

Persons authorized to pick up child besides Parents/Guardian(complete name): _____
Personas autorizadas para recoger al niño además de los padres/tutor

Relationship/Relación: _____

There are NO registration fees for Youth Ministry, but if your teen is seeking level I Confirmation you will have a fee of \$100. Fees can be paid at the parish office once you register for the program. We accept credit card, check, or cash.

Parents, **PLEASE MAKE SURE YOU COMPLETE EVERY QUESTION ON THIS APPLICATION, if application is not fully completed we will not be able to process it until we have it completed.** Also, when we receive a complete application you will receive an email with a date of orientation that the teen and one parent will have to attend.

NO hay cuota de inscripción para el Ministerio de Jóvenes, pero si su hijo adolescente está buscando la Confirmación del I Nivel, tendrá una cuota de \$100. Las tarifas se pueden pagar en la oficina parroquial cuando este registrado para el programa . Aceptamos tarjetas de crédito, cheque o efectivo.

Padres, **ASEGÚRESE DE COMPLETAR TODAS LAS PREGUNTAS DE ESTA REGISTRACIÓN, si la registración no está completamente llena, no podremos procesarla hasta que la tengamos completa.** Cuando recibamos la registración completa, recibirá un correo electrónico con una fecha de orientación a la que deben asistir el adolescente y uno de sus padres.

PARENT/ GUARDIAN CONSENT
Consentimiento de Padre/Guardian:

I consent to my child being registered in the St. Clement Catholic Church Confirmation Program as administered by the parish Faith Formation Department. I understand in this program, Christianity is presented according to the teachings of the Roman Catholic Church.

Yo doy consentimiento que mi hijo este registrado en el Programa de Confirmación de la Iglesia San Clemente, administrada por el departamento de Formación de Fe. Entiendo que en este programa, el Cristianismo es presentado de acuerdo con las enseñanzas de la Iglesia Católica Romana.

I ___give permission/ ___do not give permission for my students image to be used in parish publications/ web site. I also understand that registration will not be complete until the \$100 fee is paid.

Yo ___doy permiso/ ___no doy permiso para que la imagen de mi estudiante sea utilizada en publicaciones de la parroquia/pagina de web. También entiendo que la registración no estará completa hasta que la cuota de \$100 este pagada.

Parent/Guardian Signature: _____ **Date:** _____
Firma de Padres/Guardian *Fecha*

OFFICE USE ONLY / USO DE OFICINA SOLAMENTE

Tuition DUE: \$ _____ **Tuition PAID: \$** _____ **Signature:** _____

PURPOSE STATEMENT FOR SAINT CLEMENT CONFIRMATION MINISTRY

DECLARACIÓN DE PROPÓSITO PARA EL MINISTERIO DE CONFIRMACIÓN DE SAN CLEMENTE

The Sacrament of Confirmation completes your Christian Initiation by strengthening your faith and love of God, affirming your Baptismal Promises, sealing you with the Holy Spirit and empowering you to become a lifelong Disciple of Jesus and His Church.

El Sacramento de la Confirmación completa su Iniciación Cristiana fortaleciendo su fe y amor por Dios, afirmando sus Promesas Bautismales, sellándolo con el Espíritu Santo y capacitándolo para convertirse en un Discípulo de Jesús y Su Iglesia de por vida.

Journey to Confirmation and Beyond! *¡Viaje a la Confirmación y más allá!*

LEVEL/NIVEL I: 8th GRADE / 8 ° GRADO

LEVEL/NIVEL II: HIGHSCHOOL / PREPARATORIA

THE GAP	<p>Bi-monthly sessions on Filling in the GAPS: by surveying our students we will see WHAT they are in need of KNOWING and APPLYING, in regard to being a Disciple of Jesus and His Church. (Middle school)</p> <p><i>Sesiones bimensuales sobre cómo llenar los vacíos: al encuestar a nuestros estudiantes veremos QUÉ necesitan SABER y APLICAR, con respecto a ser un discípulo de Jesús y Su Iglesia. (Escuela intermedia)</i></p>
DIG IT!	<p>A monthly session on HOW TO THRIVE and not merely survive being a teenager. (High school)</p> <p><i>Una sesión mensual sobre CÓMO PROSPERAR y no simplemente sobrevivir siendo un adolescente. (Escuela secundaria)</i></p>
DEEP DIVE	<p>A monthly session for teens interested in Peer-to-Peer Ministry, helping with our 5 Bootcamps, and digging deeper into their faith through an intentional small group.</p> <p><i>Una sesión mensual para adolescentes interesados en el ministerio entre adolescente a adolescente, ayudando con nuestros 5 Bootcamps y profundizando en su fe a través de un grupo pequeño intencional.</i></p>
SEALED WITH THE SPIRIT	<p>A monthly Session helping them learn how to release the Power of the Holy Spirit in your daily life. Uses 2 by 2 groups. 80% attendance needed before Applying for the Sacrament Confirmation which occurs during level II.</p> <p><i>Una sesión mensual que les ayuda a aprender cómo liberar el Poder del Espíritu Santo en su vida diaria. Utiliza grupos de 2 por 2. Se necesita un 80% de asistencia antes de solicitar la confirmación sacramental que ocurre durante el nivel II.</i></p>

IV: COMMITMENT FORM / FORMULARIO DE COMPROMISO

Thank you for taking the time to discern a deeper commitment to your relationship with God. We hope that through this process you deepen your relationship with God, connect with other believers, discover your gifts and talents, grow in your faith, and see what an impact you can have on the church, the community, and the world.

Gracias por tomar el tiempo para discernir un compromiso más profundo con su relación con Dios. Esperamos que a través de este proceso profundice su relación con Dios, se conecte con otros creyentes, descubra sus dones y talentos, crezca en su fe y vea el impacto que puede tener en la iglesia, la comunidad y el mundo.

By signing the bottom of this form I commit to:

Al firmar la parte inferior de este formulario, me comprometo a:

- **Deepening my relationship with God and the Church by fully participating in the preparation set forth by St. Clement's confirmation program, including the retreats provided by St. Clement;**
Profundizar mi relación con Dios y la Iglesia al participar plenamente en la preparación establecida por el programa de confirmación de San Clemente, incluidos los retiros proporcionados por San Clemente
- **Meeting with a Confirmation small group leaders who will guide me through the resources, the curriculum, and steps that will help me in the development of spiritual habits;**
Reunirme con los líderes de un grupo pequeño de Confirmación que me guiarán a través de los recursos, el plan de estudios y los pasos que me ayudarán en el desarrollo de hábitos espirituales
- **Attending Mass on the weekends;**
Asistir a Misa los fines de semana
- **Taking the next step in my faith, whether that is participation in of small groups, youth ministry, or missions; and**
Dar el siguiente paso en mi fe, ya sea la participación en grupos pequeños, ministerio de jóvenes o misiones y
- **Completing a final reflection letter to the Pastor and the director of Youth Ministry.**
Completando una carta de reflexión final al Pastor y al director del Ministerio Juvenil

By signing this commitment form, I fully understand and agree to all the guidelines and procedures set forth by St. Clement's Confirmation program. I also understand that not fulfilling these commitments may delay the date on which I am confirmed.

Al firmar este formulario de compromiso, comprendo completamente y acepto todas los requisitos y procedimientos establecidos por el programa de Confirmación de San Clemente. También entiendo que no cumplir con estos compromisos puede retrasar la fecha en la que reciba el Sacramento de la Confirmación.

Student Signature: _____

Firma del Estudiante

Date: _____

Fecha

As a parent, I understand by signing this commitment form that I agree with and fully understand all the guidelines and procedures set forth by St. Clement Confirmation program. I also understand that if my child does not fulfill each commitment, the date on which he or she is confirmed might be delayed.

Como padre, al firmar este formulario de compromiso, entiendo que estoy de acuerdo y comprendo completamente todas los requisitos y procedimientos establecidos por el programa de Confirmación de St. Clement. También entiendo que si mi hijo no cumple con cada compromiso, la fecha en la que se confirma puede retrasarse.

Parent's Signature: _____

Firma del Padre

Date: _____

Fecha

Parent's Signature: _____

Firma del Padre

Date: _____

Fecha

At least one parent must sign this commitment.
Al menos uno de los padres debe firmar este compromiso.